МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского»

УТВЕРЖДЕНО

решением Ученого совета ННГУ протокол № 1 от «16» января 2024 г.

Рабочая программа дисциплины Актуальные проблемы романо-германского языкознания

Уровень высшего образования Подготовка научных и научно-педагогических кадров

Программа аспирантуры Языки народов зарубежных стран (романские и германские языки)

Научная специальность **5.9.6. Языки народов зарубежных стран (романские и германские языки)**

Форма обучения **Очная**

Нижний Новгород 2024 год поступления

1. Место и цель дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Актуальные проблемы романо-германского языкознания» относится к числу *обязательных* дисциплин образовательного компонента программы аспирантуры и изучается на 2 году обучения в 3 семестре.

Цель дисциплины — ознакомить аспирантов с актуальными проблемами и научными парадигмами исследований в современном языкознании.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Выпускник, освоивший программу, должен

Знать:

- терминологический аппарат языкознания и смежных дисциплин языка на русском и иностранных языках и использовать его для решения профессиональных задач;
- актуальные проблемы, направления, научные парадигмы исследований романо-германской филологии.

Уметь:

- структурировать и интегрировать знания из различных областей языкознания и творчески их использовать и развивать в ходе профессиональной деятельности;
- анализировать научные достижения специалистов в области лингвистики;
- определять явления и процессы в германских/романских языках, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования.

Владеть:

- системой лингвистических знаний основных единиц всех уровней языка, закономерностей функционирования языка вообще и изучаемого языка в частности;
- классическими и современными подходами к рассмотрению основных языковых явлений
- системными представлениями о современной научной языковедческой парадигме и динамике ее развития;
- основными методами исследования разноуровневых лингвистических единиц в германских/романских языках;
- системными представлениями о современной научной языковедческой парадигме и динамике ее развития.

3. Структура и содержание дисциплины.

Объем дисциплины (модуля) составляет 1 з.е., всего - 36 часов, из которых 20 часов составляет контактная работа обучающегося с преподавателем (занятия лекционного типа - 16 часов, семинарского типа - 4 часа), 8 часов составляет самостоятельная работа обучающегося, 8 часов - подготовка к зачету.

Таблица 1

Структура дисциплины

				В том	числе		
		Контактная работа, часов				В] _
Наименование раздела дисциплины	Всего, часов	Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Занятия лабораторного типа	Консультации	Всего	Самостоятельная работа обучающегося.
Теория полевых	5	3	1			4	1
исследований в современном языкознании							
Проблемы частеречной классификации	4	3				3	1
Актуальные вопросы синонимии (лингвокультурологический аспект)	6	3	1			4	2
Актуальные вопросы когнитивной лингвистики	7	4	1			5	2
Исследование национального языкового менталитета в иноязычном дискурсе	6	3	1			4	2
Промежуточная аттестация: зачет в 3 семестре	8	•				•	
Итого	36	16	4			20	8

Таблица 3

Содержание дисциплины

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма	Форма
п/п	дисциплины		проведения	текущего
			занятия	контроля*
1.	Теория полевых	Полевой подход как	Лекция	Собеседование
	исследований в	способ систематизации	Семинар	Практическое
	современном языкознании	языковых единиц. Теория	_	задание
		семантических полей. Концепция лексического		
		поля Э. Косериу.		
		Бинарные поля.		
		Синтаксические поля.		
		Межуровневые явления		
		как полевое образование.		
		Грамматико-лексические		
		поля. Функционально-		
		семантическое поле		

		Структура поля. Семантико- функциональные категории частей речи. Проблема синонимии конституентов.		
2.	Проблемы частеречной классификации	Методы классификации слов и частей речи: рассматриваются методы классификации слов, существующие в лексикологии, семиологии, теоретической грамматике Частеречная классификация — история вопроса: рассматриваются подходы к классификации корпуса лексических единиц со времен Аристотеля до наших дней, предпринимаемые в работах Пражского лингвистического кружка, Женевской школы и т.д. Критерии классификации частей речи: критический обзор предполагаемых критериев частеречной классификации — семантический, синтасический, словообразовательный Валентность как один из ведущих критериев синтагматического аспекта частей речи: рассматривается способность лексических единиц к сочетаемости как критерий их частеречной принадлежности Знаменательные части речи и проблемы их предикатности:	Лекция	Собеседование Тест

	I		T	
		анализируется специфика		
		знаменательных частей		
		речи как носителей		
		латентной предикатности		
		и, соответственно, как		
		средства углубления		
		информации.		
		Полевая организация		
		частей речи. Часть речи		
		как «открытая» система.		
		Явление транспозиции в		
		системе частей речи:		
		рассматривается природа		
		частей речи как полевого		
		образования, сегменты		
		которого		
		взаимопроницаемы и		
		способы		
		транспонирования		
3.	Актуальные вопросы	Язык как система.	Лекция	Собеседование
ال ا	синонимии	_		Практическое
	(лингвокультурологический	Языковые единицы и контекст. Теория	Семинар	задание
	·	*		заданис
	аспект)	структуры языка.		
		Типы и виды языковых		
		значений. Языковые и		
		речевые семантические		
		функции. Компонентный		
		анализ как метод		
		определения степени		
		синонимичности		
		языковых единиц.		
		Понятие синонимии.		
		Синонимический ряд и		
		тематическая группа.		
		Системные и		
		контекстуальные		
		синонимы.		
		Одноаспектные и		
		межаспектные синонимы.		
		Синонимия средств		
		выражения качественного		
		и качественно-		
		оценочного признака		
4	Актуальные вопросы	Когнитивная модель	Лекция	Собеседование
	когнитивной лингвистики	мира.	Семинар	Практическое
		Антропоцентрический	_	задание
		подход в науке о языке.		
		Ментальная		
		репрезентация, концепт,		
		концептосфера и		
		концептуальная система.		
		Когнитивная семантика.		
-	•			

		T	I	T
		Значение как продукт		
		человеческого способа		
		концептуализации мира.		
		Дискурс: к проблеме		
		когнитивной		
		интерпретации Дискурс-		
		анализ. Текст как объект		
		лингвокогнитивного		
		исследования.		
		Коммуникативно-		
		прагматический подход в		
		анализе текста.		
		Когнитивно-		
		дискурсивный подход в		
		анализе текста.		
		Психолингвистический		
		подход в анализе текста.		
5.	Исследование	Языковые и речевые	Лекция	Собеседование
	национального языкового	особенности отражения	Семинар	Практическое
	менталитета в иноязычном	национального		задание
	дискурсе	менталитета в разных		
	31	лингвокультурах.		
		Национальный языковой		
		менталитет в иноязычном		
		дискурсе (вербально-		
		семантический,		
		лингвокогнитивный,		
		аксиологический и		
		мотивационно-		
		прагматический уровни)		
		прагматическии уровни)		

4. Формы организации и контроля самостоятельной работы обучающихся

Аспирантам предлагается изучить рекомендованную литературу по теме лекции и активно участвовать в собеседовании в начале каждой следующей лекции (10-15 минут): аспиранты должны кратко ответить на вопросы по теме предыдущей прочитанной лекции. Данная форма контроля позволяет оценить качество усвоения теоретического материала. Практические навыки проверяются на занятиях семинарского типа в ходе выполнения теста и/или обсуждения выполненных при подготовке к занятию практических заданий.

5. Фонд оценочных средств для аттестации по дисциплине

5.1. Критерии и процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.

При выполнении всех работ учитываются следующие основные критерии:

- уровень теоретических знаний (подразумевается не только формальное воспроизведение информации, но и понимание предмета, которое подтверждается правильными ответами на дополнительные, уточняющие вопросы, заданные членами комиссии);
- умение использовать теоретические знания при анализе конкретных проблем, ситуаций;
- качество изложения материала, то есть обоснованность, четкость, логичность ответа, а также его полнота (то есть содержательность, не исключающая сжатости);

- способность устанавливать внутри- и межпредметные связи,
- оригинальность мышления, знакомство с дополнительной литературой и другие факторы.

Описание шкалы оценивания на промежуточной аттестации в форме зачета

Оценка	Уровень подготовленности, характеризуемый оценкой		
	владение программным материалом, понимание сущности		
	рассматриваемых процессов и явлений, умение самостоятельно обозначить		
	проблемные ситуации в организации научных исследований, способность		
Зачтено критически анализировать и сравнивать существующие подходы и			
	к оценке результативности научной деятельности, свободное владение		
	источниками, умение четко и ясно излагать результаты собственной работы,		
	следовать нормам, принятым в научных дискуссиях.		
	непонимание смысла ключевых проблем, недостаточное владение		
	науковедческой терминологией, неумение самостоятельно обозначить		
Не	проблемные ситуации, неспособность анализировать и сравнивать		
зачтено	существующие концепции, подходы и методы, неумение ясно излагать		
	результаты собственной работы, следовать нормам, принятым в научных		
	дискуссиях.		

5.2. Примеры типовых контрольных заданий или иных материалов, используемых для оценивания результатов обучения по дисциплине

5.2.1. Типовые задания для текущего контроля успеваемости

5.2.1.1. Типовые вопросы к собеседованию (образец):

- 1. Каковы основные методы классификации слов, существующие в лексикологии, семиологии, теоретической грамматике?
- 2. Каковы основные критерии частеречной классификации слов?
- 3. В чем отличие грамматической категории от семантико-функционального класса?
- 4. Каково понятие и основные характеристики синонимического ряда?
- 5. Приведите пример синонимического ряда в основном изучаемом языке.
- 6. Каковы принципы структурной организации языкового поля?
- 7. По каким параметрам можно сопоставить функционирование художественного текста и национальной языковой картины мира? Приведите свои примеры, иллюстрирующие это сходство.

5.2.1.2. Типовой тест (образец):

- 1. Частеречная классификация базируется на
- а) семантическом критерии в) синтаксическом критерии с) комплексе критериев
- 2. Субклассификация частей речи является
- а) грамматической в) лексической с) лексико-грамматической

5.2.1.3. Типовое практическое задание (образец):

Задание 1. Укажите, какие микрополя можно выделить в структуре «Поля времени» в основном изучаемом языке и в русском языке.

- Задание 2. Используя в качестве образца «культурные сценарии» А. Вежбицкой, попробуйте составить свои культурные сценарии для следующих поведенческих ситуаций: А) сценарий того, как англичане/немцы/французы думают;
- Б) сценарий того, как англичане/немцы/французы чувствуют.

5.2.2. Задания (оценочные средства), выносимые на зачет

Задания, выносимые на зачет, имеют идентичные формулировки при различении теоретических вопросов. В ходе зачета аспиранту предлагается ответить на два теоретических вопроса из списка. Итоговая оценка по дисциплине выставляется по результатам ответа на два теоретических вопроса на зачете с учетом работы на занятиях (посещение лекций, оценки за тест, выполнение практических заданий).

Теоретические вопросы для итогового контроля по дисциплине:

- 1. Типы парадигматических полей.
- 2. Синтаксические поля.
- 3. Семантические поля.
- 4. Понятийные поля.
- 5. Функционально-семантические поля.
- 6. Языковая и речевая семантические функции.
- 7. Структура полевого образования.
- 8. Динамика взаимосвязи микрополей в периферийных областях.
- 9. Особенности промежуточных явлений на «стыке» микрополей и полей.
- 10. Словарный состав как «открытая» система.
- 11. Критерии выделения частей речи.
- 12. Соотношение морфологического и компонентного анализа.
- 13. Теория прототипов и ее роль в частеречном структурировании корпуса лексических единиц.
- 14. Грамматическое значение как полевое образование.
- 15. Лексико-грамматические разряды и лексико-семантические группы.
- 16. Категориальное значение части речи как основа ее выделения и объединение единиц в единый класс.
- 17. Динамика взаимосвязи лексико-грамматических разрядов и лексико-грамматических групп в проекции на открытость границ между ними.
- 18. Часть речи грамматическая категория или семантико-функциональный класс?
- 19. Субклассификация частей речи.
- 20. Взаимопереход частей речи при имплицитном и эксплицитном словопроизводстве.
- 21. Синтаксический аспект частей речи и ведущая роль в нем валентности.
- 22. Характерные черты класса адъективной лексики как семантико-функциональной категории.
- 23. Понятие синонимии.
- 24. Критический анализ основных определений синонимов лексических и грамматических (синтаксических).
- 25. Роль плана содержания в выявлении степени синонимичности языковых единиц.
- 26. Синтагматическая обусловленность контекстуальных синонимов.
- 27. Понятие синонимического ряда.
- 28. Тематические группы и их отличие от синонимического ряда.
- 29. Синонимы системные и контекстуальные.
- 30. Одноаспектные и межаспектные синонимы.
- 31. Когнитивизм как поворот к человеку в парадигме современного гуманитарного знания.
- 32. Антропоцентрический подход как основа когнитивизма
- 33. Концептуализация и категоризация мира. Картина мира
- 34. Когниция. Ментальная репрезентация. Язык мысли.
- 35. Когнитивная модель ситуации и концептуальная схема.
- 36. Когнитивно-дискурсивный подход. Текст и дискурс в когнитивной лингвистике.
- 37. Современный зарубежный когнитивизм. Р.Джекендофф, Л. Талми, Р.Лангакер.

- 38. Теория прототипов в когнитивной психологии Э.Рош.
- 39. «Внутренняя форма языка» В. фон Гумбольдта и «внутренняя форма слова» А.А. Потебни.
- 40. Менталитет и языковой менталитет.
- 41. Языковой менталитет как инвариантно-вариантное образование: диалектика стабильности и изменчивости.
- 42. Проблема языковой концептуализации мира.
- 43. Принципы формирования аксиологической сферы в языковом менталитете.
- 44. Принципы формирования мотивационно-прагматической сферы в языковом менталитете.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.

- а) Основная литература
- 1. Бондарко А.В. Категоризация в системе грамматики / Бондарко А.В. Москва: Издательский дом "ЯСК", 2011. 472 с. ISBN 978-5-9551-0513-0. Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента": [сайт]. URL: https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785955105130.html
- 2. Щур Г.С. Теория поля в лингвистике. М.: Наука, 1974. 255 с. [ФБ-2] Постоянная ссылка на документ: http://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=262784&idb=0
- 3. Радбиль Т.Б. Основы изучения языкового менталитета: учебное пособие: учебное пособие / Т. Б. Радбиль. 5-е изд. Москва: ФЛИНТА, 2021. 328 с. ISBN 978-5-9765-0700-5. Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. URL: https://e.lanbook.com/book/166573

б) Дополнительная литература

- 1. Копров В.Ю. Семантико-функциональная грамматика русского и английского языков: монография [Электронный ресурс]: монография Электрон. дан. Москва: ФЛИНТА, 2016. 348 с. (адрес размещения: https://e.lanbook.com/book/91028)
- 2. Попова Л.В. Лингвистический термин: проблема качества (Опыт составления "Комплексного словаря терминов функциональной грамматики"): монография / Л.В. Попова. 4-е изд., стер. Москва: ФЛИНТА, 2021. 198 с. ISBN 978-5-9765-1166-8. Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. URL: http://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=829734&idb=0
- 3. Постникова С.В. Прилагательные как семантико-функциональная категория: [на материале нем. и рус. яз.]. Н. Новгород: ННГУ, 1991. 78 с. [ФБ-1] Постоянная ссылка на документ: http://e-

lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=294700&idb=0

- 4. Проблемы функциональной грамматики: категоризация семантики. /Ахапкина Я.Э., Бондарко А.В., Воейкова М.Д., Дмитренко С.Ю., Дунев А.И., [и др.]. СПб.: Наука, 2008. 470 с. [ФБ-1] Постоянная ссылка на документ: http://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=352532&idb=0
 - в) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы
 - 1. http://elibrary.ru/defaultx.asp
 - 2. https://e.lanbook.com
 - 3. https://biblio-online.ru
 - 4. http://www.studentlibrary.ru
 - 5. http://www.yazykoznanie.ru/

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- помещения для проведения занятий: лекционного типа, семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования и помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ННГУ;
- материально-техническое обеспечение, необходимое для реализации дисциплины, включая лабораторное оборудование;
 - лицензионное программное обеспечение: Windows, Microsoft Office;
- обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечиваются электронными и (или) печатными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Рабочая программа учебной дисциплины составлена в соответствии с учебным планом, Положением о подготовке научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре) (Постановление Правительства РФ от 30.11.2021 № 2122), Федеральными государственными требованиями к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре) (Приказ Минобрнауки РФ от 20.10.2021 № 951).

Авторы: д.филол.н. С.В. Постникова, д.филол.н. Л.А. Бушуева, к.филол.н. Н.А. Воскресенская, к.филол.н. Т.Г. Максимова

Рецензент: канд.филол.н., доцент О.Р. Жерновая

Заведующий кафедрой: канд.филол.н., доцент Н.А. Воскресенская

Программа одобрена на заседании методической комиссии Института филологии и журналистики от «12» января 2024 года, протокол № 12.